

PoE-12

Single-port Power over Ethernet Injector

User's Guide

Version 1.0
9/2005



ENGLISH

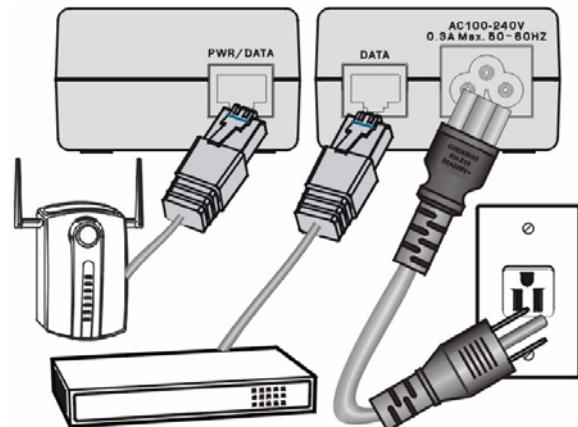
The PoE-12 Single-port Power over Ethernet injector is a one-port power injector, designed for use with 10/100 BaseT Ethernet networks. The PoE-12 injects DC power through the unused twisted-wires (pairs 4/5 and 7/8) of a standard 8-pin CAT 5 cable. This increases flexibility in the positioning of a power over Ethernet (PoE) enabled device by eliminating the need for a nearby power source.

Key Features

- One RJ-45, 10/100 Mbps PoE-enabled port.
- Ensures a constant power supply to a PoE-enabled device.
- Automatically detects if the connected device is PoE-enabled to avoid sending power to a non-PoE device.

Connections

Connect the PoE-12 as follows.



Ethernet Ports

The **PWR/DATA** port sends power and Ethernet to your PoE-enabled device. Use a straight-through Ethernet cable to connect the **PWR/DATA** port to your PoE-enabled device.

The **DATA** port does not deliver power. Use an Ethernet cable to connect the PoE-12's **DATA** port to the LAN (an Ethernet device). The maximum Ethernet cable length is 100m.

POWER Socket

Use the included power cord to connect the power socket to a power source (wall outlet or power strip).

The **PWR/LNK** LED turns on green when the **PWR/DATA** port is connected and sending power to an Ethernet device.

Specifications

Compatibility	IEEE 802.3, 10BASE-T, IEEE 802.3u, 100BASE-TX, IEEE 802.3af Compatible with the ZyAIR B-3000, B-420 and G-3000 at the time of writing.
Ports	1 DATA RJ-45 Ethernet port, 1 PWR/DATA PoE injector RJ-45 Ethernet port
LEDs	1 PWR/LNK (green)
Power	Input: 100~240V, 50~60Hz, 0.3A. Consumption: 2.3~17.3 W. Output: 48VDC, 0.3A, Max. 15 W.
Weight	440 g
Dimensions	117 (L) x 60 (W) x 35 (H) mm

Operating Environment	Temperature: 5 ~ 50 degrees Celsius Humidity: 10 to 90% (non-condensing)
Storage Environment	Temperature: -20 ~ 55 degrees Celsius Humidity: 5 ~ 95%
EMI and Safety	FCC Class B, CE, C-Tick, UL

PWR/DATA Port Pin Assignments

PIN NO	RJ-45 SIGNAL ASSIGNMENT
1	Output Transmit Data +
2	Output Transmit Data -
3	Receive Data +
4	Power +
5	Power +
6	Receive Data -
7	Power -
8	Power -

Troubleshooting

The **PWR/LNK** LED is off and/or power is not being supplied to my PoE-enabled device

- Check to see that the power cord is securely connected to the PoE-12 and an appropriate power source. Make sure the power source is on and functioning properly.
- Refer to the **Connections** section. Check that the Ethernet cables are connected properly and that you are using the correct type of Ethernet cable. Contact your local distributor if the problem persists.

DEUTSCH

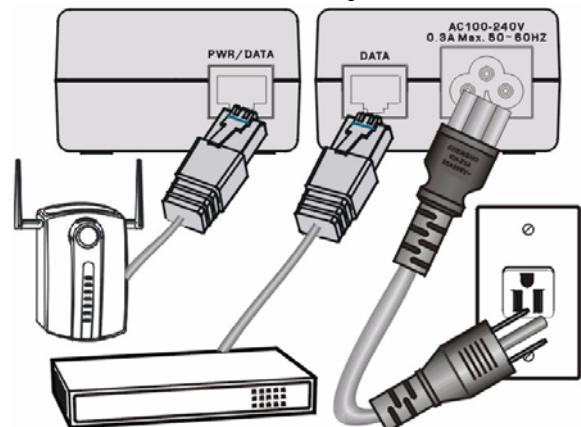
Beim PoE-12 Single-Port PoE-Injector handelt es sich um einen Einzelanschluss-Injector, der für den Betrieb in 10/100 BaseT Ethernet-Netzwerken vorgesehen ist. Der PoE-12-Anschluss leitet DC-Strom durch die nicht verwendeten gedrehten Leitungen (Paare 4/5 und 7/8) eines 8-poligen CAT 5-Standardkabels. Das bietet mehr Flexibilität beim Aufstellen eines PoE-fähigen Geräts, da dafür nun keine zusätzliche Stromquelle benötigt wird.

Die wichtigsten Leistungsmerkmale

- Ein PoE-fähiger RJ-45-Anschluss, 10/100 Mbps.
- Stellt eine gleichmäßige Stromversorgung für ein PoE-fähiges Gerät sicher.
- Erkennt automatisch, ob das angeschlossene Gerät PoE-fähig ist, um die Stromversorgung eines nicht PoE-fähigen Geräts zu vermeiden.

Anschlüsse

Schließen Sie den PoE-12-Anschluss folgendermaßen an.



Ethernetanschlüsse

Der Anschluss **PWR/DATA** leitet den Strom über das Ethernetkabel zum PoE-fähigen Gerät. Verbinden Sie das PoE-fähige Gerät mit einem direkten Ethernetkabel an den Anschluss **PWR/DATA** an.

Der Anschluss **DATA** liefert keinen Strom. Verbinden Sie den Anschluss PoE-12? **DATA** mit einem Ethernetkabel mit dem LAN (ein Ethernetgerät).

Die maximale Länge des Ethernetkabels beträgt 100 m.

Netzanschluss

Schließen Sie das mitgelieferte Stromkabel an den Netzanschluss und an das Stromnetz an (Wandsteckdose oder Steckdosenleiste).

Die **PWR/LNK**-LED wird grün, sobald der Anschluss **PWR/DATA** angeschlossen ist und ein Ethernetgerät mit Strom versorgt.

Spezifikationen

Kompatibilität	IEEE802.3, 10BASE-T, IEEE802.3u, 100BASE-TX, IEEE802.3af Zum Zeitpunkt der Erstellung dieser Dokumentation kompatibel mit ZyAIR B-3000, B-420 und G-3000.
Anschlüsse	1 DATA RJ-45-Ethernetanschluss, 1 PWR/DATA PoE-Injektor RJ-45-Ethernetanschluss
LED-Anzeigen	1 PWR/LNK (grün)
Strom	Eingang: 100 ~ 240 V, 50 ~ 60 Hz, 0,3 A. Verbrauch: 2,3 ~ 17,3 W. Ausgabe: 48 VDC, 0,3 A, max. 15 W.
Gewicht	440 g
Abmessungen	117 x 60 x 35 mm (L x B x H)
Umgebungsbedingungen	Temperatur: 5 ~ 50°C Luftfeuchtigkeit: 10 ~ 90% (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen	Temperatur: -20 ~ 55°C Luftfeuchtigkeit: 5 ~ 95 %
EMI und Sicherheit	FCC Klasse B, CE, C-Tick, UL

El puerto **DATA** no envía corriente. Utilice un cable Ethernet para conectar el puerto **DATA** del PoE-12 a la LAN (un dispositivo Ethernet).

La longitud máxima del cable Ethernet es 100m.

Zócalo POWER (CORRIENTE)

Utilice el cable de corriente incluido para conectar el zócalo de corriente a la fuente de alimentación (toma de corriente o regleta).

El LED **PWR/LNK** se enciende en verde cuando el puerto **PWR/DATA** está conectado y enviando corriente a un dispositivo Ethernet.

Especificaciones

Compatibilidad	IEEE802.3, 10BASE-T, IEEE802.3u, 100BASE-TX, IEEE802.3af Compatible con ZyAIR B-3000, B-420 y G-3000 en el momento de escritura.
Puertos	1 puerto Ethernet RJ-45 DATA , 1 puerto Ethernet RJ-45 injector PoE PWR/DATA
LEDs	1 PWR/LNK (verde)
Corriente	Entrada: 100~240V, 50~60Hz, 0,3A. Consumo: 2,3~17,3 W.
Peso	440 g
Dimensiones	117 (L) x 60 (An) x 35 (Al) mm
Ambiente de operación	Temperatura: 5 ~ 50 grados Celsius Humedad: 10 a 90% (no condensada)
Ambiente de almacenamiento	Temperatura: -20 ~ 55 grados Celsius Humedad: 5 ~ 95%
EMI y seguridad	FCC Clase B, CE, C-Tick, UL

Asignación de contactos del puerto PWR/DATA

Nº PIN	ASIGNACIÓN DE SEÑAL RJ-45
1	Datos de transmisión de salida +
2	Datos de transmisión de salida -
3	Datos de recepción +
4	Corriente +
5	Corriente +
6	Datos de recepción -
7	Corriente -
8	Corriente -

Solución de problemas

El LED **PWR/LNK** está apagado y/o la corriente no llega a mi dispositivo con PoE

- Compruebe si el cable de alimentación está bien conectado al PoE-12 y a una fuente de alimentación apropiada. Compruebe si la fuente de alimentación está encendida y si funciona correctamente.
- Consulte la sección **Conexiones**. Compruebe si los cables Ethernet están bien conectados y si está utilizando el tipo correcto de cable Ethernet. Contacte con su distribuidor local si el problema persiste.

FRANÇAIS

L'injecteur Power over Ethernet à port unique PoE-12 est un injecteur d'alimentation à un port conçu pour être utilisé avec les réseaux Ethernet 10/100 BaseT. Le PoE-12 injecte du courant CC à travers les fils torsadés non utilisés (paire 4/5 et 7/8) d'un câble CAT 5 à 8 broches standard. Ceci augmente la flexibilité et le positionnement d'un périphérique adapté Power over Ethernet (PoE) en éliminant le besoin d'une source d'alimentation proche.

Caractéristiques clés

- Un port adapté PoE, 10/100 Mbps, RJ-45.
- Assure une alimentation constante au périphérique adapté PoE.
- Détecte automatiquement si le périphérique connecté est adapté PoE pour éviter d'alimenter un périphérique non-PoE.

Connexions

BROC HE N°	ATTRIBUTION DU SIGNAL RJ-45
1	Données de transmission de sortie +
2	Données de transmission de sortie -
3	Réception de données +
4	Alimentation +
5	Alimentation +
6	Réception de données -
7	Alimentation -
8	Alimentation -

Dépannage

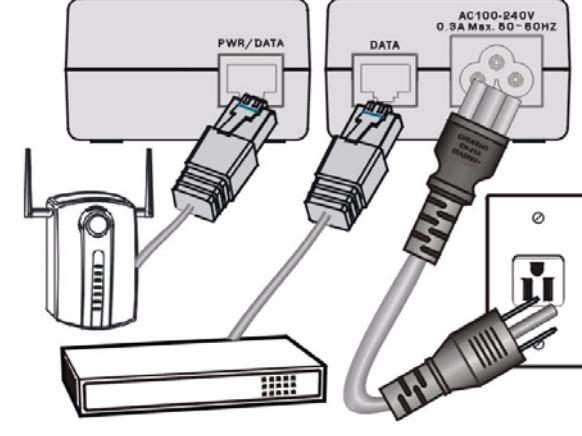
La LED **PWR/LNK** est éteinte et/ou l'alimentation n'est pas fournie à mon périphérique adapté PoE

- Vérifiez si el cordon d'alimentation est correctement connecté au PoE-12 et a une source d'alimentation appropriée. Vérifiez si la source d'alimentation est allumée et fonctionne correctement.
- Reportez-vous à la section **Connexions**. Vérifiez que les câbles Ethernet sont connectés correctement et que vous utilisez le type de câble Ethernet correct. Contactez votre distributeur local si le problème persiste.

ITALIANO

L'iniettore PoE-12 Power over Ethernet è un iniettore di potenza ad una porta, concepito per l'uso con le reti Ethernet 10/100 BaseT. Il PoE-12 inietta corrente c.c. attraverso i fili elettrici retorti (coppie 4/5 e 7/8) di un cavo CAT 5 standard a 8 poli. Ciò consente di incrementare la flessibilità nel posizionamento dei dispositivi abilitati al power over Ethernet (PoE) eliminando la necessità di disporre di una sorgente di alimentazione nelle vicinanze.

Connectez le PoE-12 de la manière suivante.

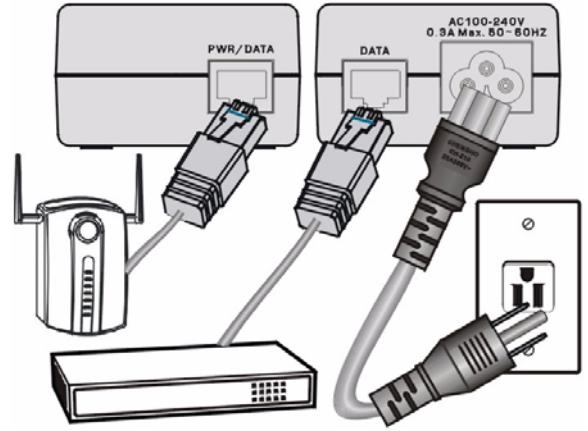


Caratteristiche principali

- Una porta RJ-45, abilitata a PoE da 10/100 Mbps.
- Consente un'alimentazione costante ad un dispositivo abilitato PoE.
- Rileva automaticamente se il dispositivo collegato è abilitato a PoE al fine di evitare di inviare corrente ad un dispositivo non-PoE.

Collegamenti

Collegare il PoE-12 nel modo seguente



Porte Ethernet

La porta **PWR/DATA** invia elettricità e dati Ethernet al dispositivo abilitato PoE. Utilizzare un cavo Ethernet passante diritto per collegare la porta **PWR/DATA** al dispositivo abilitato PoE.

La porta **DATA** non trasmette elettricità. Usare un cavo Ethernet per collegare la porta **DATA** del PoE-12 alla LAN (un dispositivo Ethernet).

La lunghezza massima del cavo Ethernet è 100m.

Presa POWER (alimentazione)

Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione per collegare la presa di alimentazione ad una sorgente di alimentazione (presa a muro o ciabatta elettrica).

Il LED **PWR/LNK** LED diventa di colore verde quando la porta **PWR/DATA** è collegata e invia corrente ad un dispositivo.

Specifiche

Compatibilità	IEEE802.3, 10BASE-T, IEEE802.3u, 100BASE-TX, IEEE802.3af Compatibile con ZyAIR B-3000, B-420 e G-3000 al momento della redazione del presente documento.
Porte	1 porta DATA RJ-45 Ethernet, 1 porta iniettore PoE PWR/DATA RJ-45.
LED	1 PWR/LNK (verde)
Alimentazione	Entrata: 100~240V, 50~60Hz, 0.3A. Consumo: 2.3~17.3 W. Uscita: 48V c.c., 0.3A, Max. 15 W.
Peso	440 g
Dimensioni	117 x 60 x 35 mm (L x P x A)
Requisiti ambientali	Temperatura: 5 ~ 50 gradi Celsius Umidità: da 10 a 90% (senza condensa)
Requisiti per conservazione	Temperatura: -20 ~ 55 gradi Celsius Umidità: 5 ~ 95%
EMI e sicurezza	FCC Class B, CE, C-Tick, UL

Assegnazione poli porta PWR/DATA

POLO N.	ASSEGNAZIONE SEGNALE RJ-45
1	Uscita Trasmissione Dati +
2	Uscita Trasmissione Dati -
3	Ricezione Dati +
4	Alimentazione +
5	Alimentazione +
6	Ricezione Dati -
7	Alimentazione -
8	Alimentazione -

Risoluzione dei problemi

Il LED **PWR/LNK** è spento e/o non viene fornita alimentazione al dispositivo abilitato PoE.

- Controllare per verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al PoE-12 e ad una adeguata sorgente di alimentazione. Assicurarsi che la sorgente di alimentazione sia attiva e funzioni correttamente.

- Fare riferimento alla sezione **Collegamenti**. Controllare che i cavi Ethernet siano collegati correttamente e che venga usato il tipo corretto di cavo Ethernet. Se il problema persiste, contattare il proprio distributore locale.

РУССКИЙ

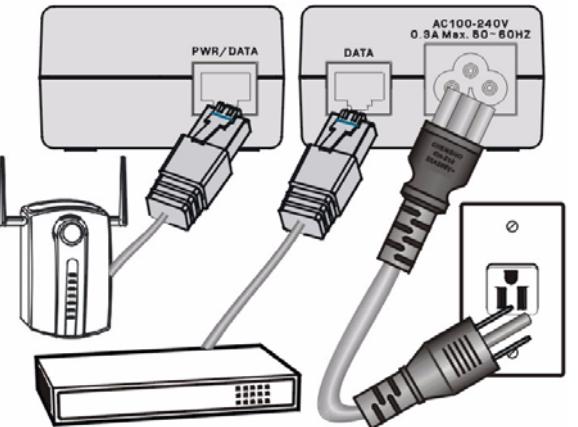
PoE-12 представляет собой адаптер для подачи электропитания по кабелю Ethernet на одно устройство, подключенное к сети передачи данных 10/100Base-T. Для подачи питания постоянного тока используются свободные от передачи данных пары (4/5 и 7/8) стандартного восьмикального кабеля 5-ой категории. Применение адаптера PoE-12 позволяет разместить устройство, запитываемое по технологии PoE, в местах где нет возможности подключиться к источнику электропитания.

Основные характеристики

- Один порт 10/100Base-T с разъемом RJ-45 для подключения устройства с поддержкой питания по технологии PoE.
- Одновременная передача данных и подача питания по кабелю Ethernet 5-ой категории.
- Автоматическое определение возможности питания по технологии PoE подключенного устройства с целью исключения подачи питания на устройство, не поддерживающее такую технологию.

Схема подключения

Подключите адаптер PoE-12 согласно Рис.



Porte Ethernet

La porta **PWR/DATA** invia elettricità e dati Ethernet al dispositivo abilitato PoE. Utilizzare un cavo Ethernet passante diritto per collegare la porta **PWR/DATA** al dispositivo abilitato PoE.

La porta **DATA** non trasmette elettricità. Usare un cavo Ethernet per collegare la porta **DATA** del PoE-12 alla LAN (un dispositivo Ethernet).

La lunghezza massima del cavo Ethernet è 100m.

Presa POWER (alimentazione)

Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione per collegare la presa di alimentazione ad una sorgente di alimentazione (presa a muro o ciabatta elettrica).

Il LED **PWR/LNK** LED diventa di colore verde quando la porta **PWR/DATA** è collegata e invia corrente ad un dispositivo.

Specifiche

Compatibilità	IEEE802.3, 10BASE-T, IEEE802.3u, 100BASE-TX, IEEE802.3af Compatibile con ZyAIR B-3000, B-420 e G-3000 al momento della redazione del presente documento.
Porte	1 porta DATA RJ-45 Ethernet, 1 porta iniettore PoE PWR/DATA RJ-45.
LED	1 PWR/LNK (verde)
Alimentazione	Entrata: 100~240V, 50~60Hz, 0.3A. Consumo: 2.3~17.3 W. Uscita: 48V c.c., 0.3A, Max. 15 W.
Peso	440 g
Dimensioni	117 x 60 x 35 mm (L x P x A)
Requisiti ambientali	Temperatura: 5 ~ 50 gradi Celsius Umidità: da 10 a 90% (senza condensa)
Requisiti per conservazione	Temperatura: -20 ~ 55 gradi Celsius Umidità: 5 ~ 95%
EMI e sicurezza	FCC Class B, CE, C-Tick, UL

Assegnazione poli porta PWR/DATA

POLO N.	ASSEGNAZIONE SEGNALE RJ-45
1	Uscita Trasmissione Dati +
2	Uscita Trasmissione Dati -
3	Ricezione Dati +
4	Alimentazione +
5	Alimentazione +
6	Ricezione Dati -
7	Alimentazione -
8	Alimentazione -

Risoluzione dei problemi

Il LED **PWR/LNK** è spento e/o non viene fornita alimentazione al dispositivo abilitato PoE.

- Controllare per verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al PoE-12 e ad una adeguata sorgente di alimentazione. Assicurarsi che la sorgente di alimentazione sia attiva e funzioni correttamente.

Электромагнитное излучение и нормативы безопасности	FCC Class B, CE, CSA
---	----------------------

Назначение клемм разъема PWR/DATA (питание/данные)

HOME P KLEM MЫ	НАЗНАЧЕНИЕ КЛЕММ РАЗЪЕМА RJ-45
1	Передача данных +
2	Передача данных -
3	Прием данных +
4	Питание +
5	Питание +
6	Прием данных -
7	Питание -
8	Питание -

Поиск и устранение неисправностей

Светодиодный индикатор **PWR/LNK** (питание/связь) не горит и/или не происходит подача питания на устройство, поддерживающее технологию PoE

- Проверьте надежность подсоединения кабеля питания к адаптеру PoE-12 и к соответствующему источнику электроэнергии. Проверьте наличие напряжения в электросети.
- См. раздел **Схема подключения**. Проверьте правильность подключения кабелей Ethernet и соответствие типа кабеля Ethernet. Если проблема не устранена, следует связаться с авторизованным сервисным центром ZyXEL или продавцом для ремонта или замены неисправного устройства.

繁體中文

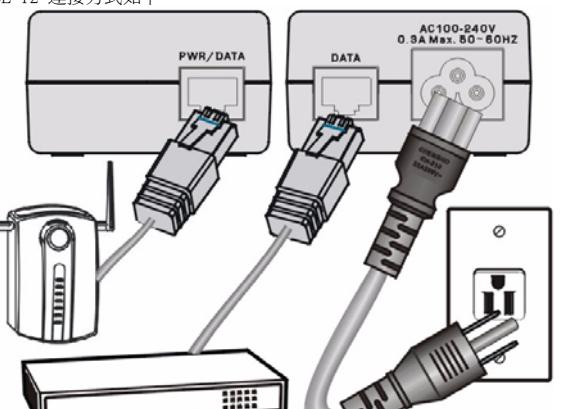
PoE-12 訊號埠的乙太網路供電饋電器是一種單埠饋電器 (power injector)，專為搭配 10/100 BaseT 乙太網路使用而設計。PoE-12 透過未使用過的標準 8 接腳 CAT 5 型雙絞線 (4/5 對和 7/8 對) 注入直流電。這可提高乙太網路供電 (PoE) 裝置的定位彈性，不需遷就附近的電源。

主要功能

- 一個支援 10/100 Mbps 傳輸速度與 PoE (乙太網路供電) 功能的 RJ-45 埠。
- 確保 PoE 裝置電源供應不間斷。
- 自動偵測連接的裝置是否支援 PoE，避免送電給非 PoE 裝置。

連接

PoE-12 連接方式如下。



乙太網路埠

PWR/DATA 埠將電力和乙太網路傳送到 PoE 裝置。使用一對一乙太網路線將 PWR/DATA 埠連接到 PoE 裝置。

DATA 埠不會傳輸電力。使用乙太網路線將 PoE-12 的 DATA 埠連接到 LAN (乙太網路裝置)。

乙太網路線長度最長為 100m。

電源插槽

使用隨附的電源線將電源插槽連接到電源 (牆面插座或插座組)。

PWR/DATA 埠連接並送電到乙太網路裝置時，PWR/LNK LED 指示燈會亮起綠色。

規格

相容性	IEEE802.3、10BASE-T、IEEE802.3u、100BASE-TX、IEEE802.3af 在本文撰寫時，可與 ZyAIR B-3000、B-420 及 G-3000 相容。
-----	---

連接埠	1 個 DATA RJ-45 乙太網路埠、1 個 PWR/DATA PoE 電源埠
LED 指示燈	1 個 PWR/LNK 指示燈 (綠色)
電源	輸入：100~240V · 50~60Hz · 0.3A。耗電：2.3~17.3 W。輸出：48VDC · 0.3A。最大可達 15 W。
重量	440 g
尺寸	117 (長) x 60 (寬) x 35 (高) mm
作業環境	溫度：攝氏 5 ~ 50 度 濕度：10 至 90% (非壓縮)
儲存環境	溫度：攝氏 -20 ~ 55 度 濕度：5 ~ 95%
EMI 和 Safety 認證	FCC Class B, CE, C-Tick, UL

PWR/D